

RO - INSTRUCȚIUNI DE MONTAJ ȘI SECURITATE

Citiți instrucțiunile cu atenție și păstrați-le pentru operațiuni de întreținere.

ATENȚIE!

- Livrarea pentru produsele XFLEX se face numai pentru lungimi minime de 5m sau multiple ale acestora.
- Se recomandă a se utiliza pentru montare alimentatoare LED la tensiune constantă marca FLASH/ARELUX.
- Vă recomandăm ca instalarea sa fie efectuată de către un tehnician specializat.
- Atenție nu se poate călca pe benzile cu LED-uri.
- Deoarece banda cu LED-uri generează o cantitate importantă de căldură spațiul din apropierea zonei de montaj trebuie să permită disiparea acesteia. La montajul încastrat se recomandă instalarea în profile din aluminiu.
- Nu se montează două sau mai multe benzi cu LED-uri alăturate, pentru că în această situație procesul de răcire este împiedicat și se ajunge la arderea LED-unilor.
- Nu instalați banda cu LED-uri direct pe suprafețe inflamabile (lemn, plastic, etc.).

INSTRUCȚIUNI DE MONTAJ

- Țineți cont în primul rând de pozițiile în care banda cu LED-uri nu poate fi instalată (fig. 6-10), precum și de pozițiile în care se poate monta (fig. 3-5).
- La montajul în exterior nu se recomandă instalarea bezi prin lipire directă pe suprafață. Se recomandă accesoriile de montaj tip profil sau bride din aluminiu.
- Benziile cu LED-uri se livrează cu câte un cablu cu conectori mamă/tată la fiecare capăt. Toare conexiunile între benzi și de la acestea la alimentatoare se realizează cu ajutorul accesoriilor FWPSC2P/FWPSC4P, set mamă/tată de cabluri de conexiune cu 2 pini (benzi monocromatiche) sau 4 pini (benzi RGB). Aceste seturi de accesorii se comandă separat. Pot fi utilizate și alte modele de conectoare sau cutii de conexiune (se tale mufele de la cabetele cablurilor benzi), dar toate trebuie să fie minim IP67 (fig. A și B).
- În figura 1 este prezentată modalitatea de montaj utilizând setul de bride de fixare FWCK, cu precizarea distanței minime dintre două bride.
- Figura 2 arată cum se instalează banda cu LED-uri în profilul de aluminiu fixat rigid sau pe bridele orientabile (FWAMC), precum și distanța medie între bridele de siguranță.
- În situația în care se dorește tăierea benzi cu LED-uri la mai puțin de 5m, se procedează ca în figurile 11, 12 și 13, deslipind poliuretanel de pe bandă până se ajunge la contacte, lipid firele de alimentare, punând silicon peste contacte și sigilând cu un element terminal FWDEC (ieșirea firelor longitudinal) sau FWSEC (ieșire în lateral).
- Conexiunile electrice se realizează conform schemelor de legături prezentate, în funcție de tipul de bandă cu LED-uri utilizat.

EN - MOUNTING AND SAFETY INSTRUCTIONS

Read carefully the instructions and keep them for maintenance operations.

WARNINGS!

- Delivery of the XFLEX it is made only for minimum lengths of 5m or multiples thereof.
- We recommend to use the LED constant voltage power supply, FLASH/ARELUX model.
- We recommend that the installation to be made by a specialized technician.
- Attention it is not possible to step on the LED strips.
- Because the LED strip dissipate an important amount of heat the space surrounding the strip must allow it dissipation. At the recessed installing it is recommended to use the aluminum profiles for cooling.
- It is forbidden to mount two or more LED strips side by side, because in this situation the cooling process is not possible, and the LEDs are burnt.
- Do not install the LED strip directly on the inflammable surfaces (wood, plastic, etc.).

MOUNTING INSTRUCTIONS

- First of all, take into account the positions in which the LED strip cannot be installed (fig. 6-10), as well as the positions in which it can be mounted (fig. 3-5).
- When mounting outdoors, it is not recommended to install the strip by direct gluing on the surface. Aluminum profile or clips mounting accessories are used.
- The LED strips are delivered with cable with female/male connectors at each end. All connections between and from the strips to the power supplies are made with the help of FWPSC2P/FWPSC4P accessories, male/female set of connection cables with 2-pin (monochrome strips) or 4-pin (RGB strips). These accessory sets are ordered separately. Other models of connectors or connection boxes can be used (at the plugs at the ends of the strip cables), but all must be at least IP67 (fig. A and B).
- Figure 1 shows the mounting method using the FWCK mounting clamp set, specifying the minimum distance between two clamps.
- Figure 2 shows how the LED strip is installed in the rigidly fixed aluminum profile or on the adjustable clamps (FWAMC), as well as the average distance between the safety clamps.
- In the situation where it is desired to cut the LED strip at less than 5m, proceed as in figures 11, 12 and 13, peeling the polyurethane from the tape until it reaches the contacts, welding the supply wires, putting silicone over contacts and sealing with a terminal element FWDEC (longitudinal wire output) or FWSEC (lateral output).
- The electrical connections are made according to the wiring diagrams presented, depending on the type of LED strip used.

IT - ISTRUZIONI DI MONTAGGIO E SICUREZZA

Leggere attentamente le istruzioni e conservarle per la manutenzione.

ATTENZIONE!

- La consegna di XFLEX viene effettuata solo per lunghezze minime di 5m o multipli della stessa.
- Si raccomanda l'uso di un alimentatore LED a tensione costante, modello FLASH/ARELUX.
- Si raccomanda l'installazione da parte di un tecnico specializzato.
- Attenzione le strisce flessibili a LED non sono calpestabili.
- Dato che la striscia LED genera una quantità significativa di calore, la posizione di installazione deve garantire la dissipazione del calore. Nell'installazione ad incasso si consiglia di utilizzare i profili in alluminio per il raffreddamento.
- Non installare due o più strisce adiacenti, perché in questa situazione il raffreddamento non è possibile, e di conseguenza i LED possono bruciarsi.
- Non installare la striscia LED direttamente su parti in ammannibili (legno, plastica, etc.).

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

- Innanzitutto, tenere conto delle posizioni in cui non è possibile installare la striscia LED (fig. 6-10), e delle posizioni in cui può essere montata (fig. 3-5).
- In caso di montaggio all'esterno, non installare la striscia mediante incollaggio diretto sulla superficie. Vengono utilizzati accessori per il montaggio di profili in alluminio o clip.
- Le strisce LED vengono fornite con cavo con connettori femmina/maschio a ciascuna estremità. Tutti i collegamenti tra e dalle strip agli alimentatori sono realizzati con l'ausilio di accessori FWPC2P/FWPSC4P, set di cavi di collegamento maschio/femmina a 2 pini (strisce monocromatiche) o 4 pini (strisce RGB). Questi set di accessori sono ordinabili separatamente. Possono essere utilizzati altri modelli di connettori o scatole di connessione (tagliare i connettori alle estremità dei cavi strip), ma tutti devono essere almeno IP67 (fig. A e B).
- La figura 1 mostra il metodo di montaggio utilizzando il set di morsetti di montaggio FWCK, specificando la distanza minima tra due morsetti.
- La figura 2 mostra come viene installata la striscia LED nel profilo in alluminio rigidamente fissato o sui morsetti regolabili (FWAMC), nonché la distanza media tra i morsetti di sicurezza. f. Nella situazione in cui si desidera tagliare la striscia LED a meno di 5 m, procedere come nelle figure 11, 12 e 13, staccando il poliuretano dal nastro fino a raggiungere i contatti, saldando i fili di alimentazione, applicando silicone sui contatti e sigillando con un elemento terminale FWDEC (uscita filo longitudinale) o FWSEC (uscita laterale).
- I collegamenti elettrici sono realizzati secondo gli schemi elettrici presentati, a seconda del tipo di strip LED utilizzata.

FR - INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET DE SECURITE

Lisez attentivement les instructions et gardez-les pour les opérations d'entretien.

ATTENTION!

- La livraison de XFLEX est effectuée uniquement pour des longueurs minimales de 5m ou des multiples de celles-ci.
- Il est recommandé d'utiliser les alimentations LED à tension constante de marque FLASH/ARELUX pour l'installation.
- Nous recommandons que l'installation soit effectuée par un technicien qualifié.
- Veuillez à ne pas marcher sur les bandes LED.
- Comme la bande LED génère une quantité importante de chaleur, l'espace près de la zone de montage doit lui permettre de se dissiper. Dans l'installation encastree, il est recommandé d'utiliser les profils en aluminium pour le refroidissement.
- N'installez pas deux bandes LED adjacentes ou plus, car dans cette situation, le processus de refroidissement est empêché et les LED brûlent.
- N'installez pas la bande LED directement sur des surfaces inflammables (bois, plastique, etc.).

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

- Tout d'abord, tenez compte des positions dans lesquelles la bande LED ne peut pas être installée (fig. 6-10), ainsi que des positions dans lesquelles elle peut être montée (fig. 3-5).
- Lors d'un montage à l'extérieur, il est déconseillé d'installer la bande par collage direct sur la surface. Des accessoires de montage de profils ou de clips en aluminium sont utilisés.
- Les rubans LED sont livrés avec un câble avec des connecteurs femelle/mâle à chaque extrémité. Toutes les connexions entre rubans et depuis les bandes vers les alimentations sont réalisées à l'aide des accessoires FWPC2P/FWPSC4P, jeu de câbles de connexion mâle/femelle à 2 broches (bandes monochromes) ou à 4 broches (bandes RGB). Ces ensembles d'accessoires sont commandés séparément. D'autres modèles de connecteurs ou de boîtiers de raccordement peuvent être utilisés (couper les bouchons aux extrémités des câbles de dérivation), mais tous doivent être au minimum IP67 (fig. A et B).
- La figure 1 montre la méthode de montage à l'aide du jeu de pinces de montage FWCK, en spécifiant la distance minimale entre deux pinces.
- La figure 2 montre comment la bande LED est installée dans le profilé en aluminium fixe rigideement ou sur les pinces réglables (FWAMC), ainsi que la distance moyenne entre les pinces de sécurité.
- Dans le cas où l'on souhaite couper le ruban LED à moins de 5 m, procéder comme sur les figures 11, 12 et 13, décoller le polyuréthane du ruban jusqu'aux contacts, souder les fils d'alimentation, mettre du silicone sur les contacts et sceller avec un élément terminal FWDEC (sortie câble longitudinal) ou FWSEC (sortie latérale).
- Les raccordements électriques s'effectuent selon les schémas électriques présentés, en fonction du type de ruban LED utilisé.

DE - EINBAU- UND SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie bitte die Anweisungen sorgfältig durch und bewahren Sie sie zur Durchführung der Wartungsarbeiten auf.

VORSICHT!

- Die Lieferung von XFLEX erfolgt nur für Mindestlängen von 5m oder ein Vielfaches davon.
- Es wird empfohlen, für die Installation die LED-Netzteile der Marke FLASH/ARELUX mit konstanter Spannung zu verwenden.
- Wir empfehlen, die Installation von einem qualifizierten Techniker durchführen zu lassen.
- Achten Sie darauf, nicht auf die LED-Streifen zu treten.
- Da der LED-Streifen eine erhebliche Wärmemenge erzeugt, muss der Raum in der Nähe des Montagebereichs eine Ableitung ermöglichen. Bei der Einbaustallation wird empfohlen, die Aluminiumprofile zur Kühlung zu verwenden.
- Installieren Sie nicht zwei oder mehr benachbarte LED-Streifen, da in dieser Situation der Abkühlvorgang verhindert wird und die LEDs brennen.
- Installieren Sie den LED-Streifen nicht direkt auf brennbaren Oberflächen (Holz, Kunststoff usw.).

EINBAUANWEISUNGEN

- Berücksichtigen Sie zunächst die Positionen, an denen der LED-Streifen nicht installiert werden kann (Abb. 6-10), sowie die Positionen, an denen er montiert werden kann (Abb. 3-5).
- Bei der Montage im Außenbereich wird davon abgeraten, die Leiste direkt auf die Oberfläche zu kleben. Als Befestigungszubehör werden Aluminiumprofile oder Clips verwendet.
- Die LED-Streifen werden mit Kabel mit weiblichen/männlichen Anschlüssen an jedem Ende geliefert. Alle Verbindungen zwischen und von den Streifen zu den Netzteilen werden mit Hilfe des Zubehörs FWPC2P/FWPSC4P, Steckter/Buchsen-Verbindungskabelsatz mit 2-poligen (einfarbige Streifen) oder 4-poligen (RGB-Streifen) hergestellt. Diese Zubehörsätze werden separat bestellt. Andere Modelle von Steckern oder Anschlüssen können verwendet werden (die Stecker an den Enden der Streifenkabel abschneiden), aber alle müssen mindestens IP67 sein (Abb. A und B).
- Abbildung 1 zeigt die Montagemethode mit dem FWCK-Montagegesellen mit Angabe des Mindestabstands zwischen zwei Schellen.
- Abbildung 2 zeigt, wie der LED-Streifen im starr befestigten Aluminiumprofil oder an den verstellbaren Klammern (FWAMC) installiert ist, sowie den durchschnittlichen Abstand zwischen den Sicherheitsklämmen.
- Wenn der LED-Streifen in weniger als 5 m geschnitten werden soll, gehen Sie wie in den Abbildungen 11, 12 und 13 vor, ziehen Sie das Polyurethan vom Band ab, bis es die Kontakte erreicht, schweißen Sie die Versorgungsdrähte, bringen Sie Silikon über den Kontakten und versiegeln Sie sie mit einem Anschlussselement FWDEC (Längsdrahtausgang) oder FWSEC (Querausgang).
- Die elektrischen Anschlüsse erfolgen je nach verwendetem LED-Streifentyp nach den abgebildeten Schaltplänen.

ES - INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y SEGURIDAD

Lea detenidamente las instrucciones y consérvelas para operaciones de mantenimiento.

AVISO!

- La entrega de XFLEX se realiza únicamente para longitudes mínimas de 5m o múltiplos de las mismas.
- Se recomienda utilizar las fuentes de alimentación LED de voltaje constante de la marca FLASH/ARELUX para la instalación.
- Recomendamos que la instalación sea realizada por un técnico calificado.
- Tenga cuidado de no pisar las tiras de LED.
- Como la tira de LED genera una cantidad significativa de calor, el espacio cerca del área de montaje debe permitir que se disipe. En la instalación oculta, se recomienda utilizar perfiles de aluminio para la refrigeración.
- No instale dos o más tiras de LED adyacentes, ya que en esta situación se evita el proceso de enfriamiento y los LED se queman.
- No instale la tira de LED directamente sobre superficies inflamables (madera, plástico, etc.).

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

- En primer lugar, tenga en cuenta las posiciones en las que no se puede instalar la tira de LED (fig. 6-10), así como las posiciones en las que se puede montar (fig. 3-5).
- Cuando se monta en exteriores, no se recomienda instalar la tira pegándola directamente sobre la superficie. Se utilizan accesorios de montaje de perfil de aluminio o clips.
- Las tiras LED se entregan con cable con conectores hembra/macho en cada extremo. Todas las conexiones entre y desde las tiras a las fuentes de alimentación se realizan con la ayuda de los accesorios FWPC2P/FWPSC4P, juego de cables de conexión macho/hembra con 2 pines (tiras monocromáticas) o 4 pines (tiras RGB). Estos juegos de accesorios se piden por separado. Se pueden utilizar otros modelos de conectores o cajas de conexión (cortar los tapones en los extremos de los cables de tira), pero todos deben ser como mínimo IP67 (fig. A y B).
- La Figura 1 muestra el método de montaje utilizando el juego de abrazaderas de montaje FWCK, especificando la distancia mínima entre dos abrazaderas.
- En la figura 2 se muestra cómo se instala la tira LED en el perfil de aluminio rigidamente fijado o en las abrazaderas regulables (FWAMC), así como la distancia media entre las abrazaderas de seguridad.
- En el caso de que se desee cortar la tira de LED a menos de 5m, se procede como en las figuras 11, 12 y 13, despegando el poliuretano de la cinta hasta llegar a los contactos, soldando los hilos de alimentación, poniendo silicona sobre los contactos y sellando, con un elemento terminal FWDEC (salida de cable longitudinal) o FWSEC (salida lateral).
- Las conexiones eléctricas se realizan de acuerdo con los esquemas eléctricos presentados, según el tipo de tira LED utilizada.

GR - ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Διαβάστε τις οδηγίες προσεκτικά και φυλάξτε τις εγγραφές συντήρησης.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Το XFLEX παράχονται μόνο για ελάχιστο μήκος 5m ή πολλαπλάσια αυτών.
- Συνιστάται η χρήση των τροφοδοτών LED σταθερής τάσης της μάρκας FLASH/ARELUX για εγκατάσταση.
- Σας συνιστούμε να γίνει η εγκατάσταση από εξειδικευμένο τεχνικό.
- Προσέξτε να μην πατήσετε τις λωρίδες LED.
- Καθώς η λωρίδα LED παράγει σημαντική ποσότητα θερμότητας, ο χώρος κοντά στην περιοχή στήριξης πρέπει να του επιτρέψει να διαλυθεί. Σε κρυφή εγκατάσταση, συνιστάται η χρήση προφίλ αλουμινίου για ψύξη.
- Μην εγκαθιστάτε δύο ή περισσότερες γειτονικές λωρίδες LED, διότι σε αυτήν την περίπτωση η διαδικασία ψύξης εμποδίζεται και οι LED καίγονται.
- Μην τοποθετείτε τη λωρίδα LED απευθείας σε εύφλεκτες επιφάνειες (ξύλι, πλαστικό κ.λ.λ.).

ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ

- Πρώτα απ' όλα, λάβετε υπόψη τις θέσεις τις οποίες δεν μπορεί να τοποθετηθεί η λωρίδα LED (εικ. 6-10), καθώς και τις θέσεις τις οποίες μπορεί να τοποθετηθεί (εικ. 3-5).
- Κατό την τοποθέτηση σε εξωτερικό χώρο, δεν συνιστάται η τοποθέτηση της λωρίδας με απευθείας κόλληση στην επιφάνεια. Χρησιμοποιούνται εξαρτήματα τοποθέτησης προφίλ αλουμινίου ή κλιπ.
- Οι λωρίδες LED παράχονται με καλώδιο με θηλυκό/αρσενικό σύνδεσμο σε κάθε άκρο. Όλες οι συνδέσεις μεταξύ και από τις ταινίες έως τα τροφοδοτικά γίνονται με τη βοήθεια ορέσμου FWPC2P/FWPSC4P, αρσενικό/θηλυκό σε καλώδιων σύνδεσης με 2 ακίδες (μονοχρώμες λωρίδες) ή 4 ακίδες (πολύχρωμες λωρίδες). Αυτό το σετ ορέσμου παραρτηρήονται χωριστά. Μπορούν να χρησιμοποιηθούν και άλλα μοντέλα συνδετήρων ή καλωδίων σύνδεσης (κόψτε τα άκρα τους και καλώδιων της ταινίας), αλλά όλα πρέπει να είναι τουλάχιστον IP67 (εικ. Α και Β).
- Δο το σούμ 1 πρέπει η μέθοδο σπέρωσης χρησιμοποιώντας το σετ οργάνων σπέρωσης FWCK, καθορίζοντας την ελάχιστη απόσταση μεταξύ δύο οργάνων.
- Ο σούμ 2 δείχνει τον τρόπο εγκατάστασης της λωρίδας LED στο άκρπια στερεωμένο προφίλ αλουμινίου ή στους ρυθμιζόμενους ογκοκράτες (FWAMC), καθώς και τη μέση απόσταση μεταξύ των οργάνων ασφαλείας.
- Ενν περίπτωση που θέλετε να κόψετε τη λωρίδα LED σε λιγότερο από 5 μέτρα, προκρίεται όπως στα σχήματα 11, 12 και 13, ξεφυλάδίζοντας τον πολυουρεθάν από την ταινία μέχρι να φτάσει στη επαφές, συγκολληθούν το καλώδιο τροφοδοσίας, βάζοντας σιλικόνη πάνω από επαφές και σφραγίζοντας με ένα τερματικό στοιχείο FWDEC (αίματης έξοδος καλωδίου) ή FWSEC (πλευρική έξοδος).
- Οι ηλεκτρικές συνδέσεις γίνονται σύμφωνα με τα διαγράμματα καλωδίωσης που παρουσιάζονται, ανάλογα με τον τύπο της χρησιμοποιούμενης ταινίας LED.

RU - ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ И БЕЗОПАСНОСТИ

Прочитайте внимательно инструкцию и сохраните ее для операций по уходу.

ВНИМАНИЕ!

- Поставка продуктов XFLEX осуществляется только при минимальной длине 5 м или кратной ей.
- Для установки рекомендуется использовать светодиодные источники постоянного напряжения марки FLASH/ARELUX.
- Мы рекомендуем выполнять установку квалифицированным специалистом.
- Будьте осторожны, чтобы не наступить на светодиодные ленты.
- Поскольку светодиодная лента выделяет значительное количество тепла, пространство возле места установки должно позволять ей рассеиваться. Для упленного монтажа рекомендуется установка в алюминиевые профили.
- Не устанавливайте две или более соседних светодиодных ленты, потому что в этом случае процесс охлаждения протравершается и светодиоды горят.
- Не устанавливайте светодиодную ленту непосредственно на легковоспламеняющиеся поверхности (дерево, пластик и т. Д.).

ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ

- В первую очередь учитывают полнения, в которых нельзя устанавливать светодиодную ленту (рис. 6-10), а также полнения, в которых ее можно монтировать (рис. 3-5).
- При наружном монтаже не рекомендуется устанавливать ленту прямым приклеиванием на поверхность. Для крепления использовать алюминиевый профиль или клипы.
- Светодиодные ленты поставляются с кабелем с разъемными «мама/папа» на каждом конце. Все соединения между лентами и от них к источникам питания выполняются с помощью принадлежностей FWPC2P/FWPSC4P, набора соединительных кабелей типа FWPC2P/FWPSC4P, набор соединительных кабелей типа «папа/мама» с 2-контактными (монохромные полосы) или 4-контактными (полосы RGB). Эти наборы аксессуаров заказываются отдельно. Можно использовать другие модели соединителей или соединительных коробок (обрезать запуски на концах ленточных кабелей), но все они должны быть не ниже IP67 (рис. А и В).
- На рисунке 1 показан метод монтажа с использованием набора монтажных зажимов FWCK с указанием минимального расстояния между двумя зажимами.
- На рис. 2 показано, как светодиодная лента устанавливается в жестко закрепленный алюминиевый профиль или на регулируемые зажимы (FWAMC), а также среднее расстояние между предохранительными зажимами.
- В ситуации, когда требуется отрезать светодиодную ленту менее чем на 5 м, действуйте, как показано на рисунках 11, 12 и 13, снимая полиуретан с ленты до контакта.
- Приваривая паяльные провода, наносим силикон на контакты и герметизируем, с помощью элементом FWDEC (продольный вывод проводов) или FWSEC (боковой вывод).
- Электрические соединения выполняются согласно представленным схемам подключения в зависимости от типа используемой светодиодной ленты.

HU - FELSZERELÉSI ÉS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Olvasa el figyelmesen az utasításokat, és őrizze meg azokat a fenntartási műveletekért.

FIGYELME!

- Az XFLEX termékek szállítása csak minimális 5 m hosszúságra vagy annak többszörösére vonatkozik.
- A telepítéshez ajánlott a FLASH/ARELUX márkájú állandó feszültségű LED tápegységek használata.
- Javasoljuk, hogy a telepítést szakképzett szakember végezze el.
- Vigyázzon, ne lépjen a LED-csíkokra.
- Mivel a LED-szalag jelentős mennyiségű hőt termel, a rögzítési terület közelében lévő térnek lehetővé kell tennie annak szétesését. A szűlyesztéshez ajánlott az alumínium profilokba telepíteni.
- Ne telepítsen két vagy több szomszédos LED-csíkot, mert ebben a helyzetben a hűtési folyamat megakadályozható, és a LED-ek égnek.
- Ne szerelje a LED-csík közvetlenül gyúlékony felületekre (fa, műanyag stb.).

FELSZERELÉSI UTASÍTÁS

- Mindenekelőtt vegye figyelembe azokat a helyzeteket, amelyekbe a LED-szalag nem szerelhető fel (6-10. ábra), valamint azokat a helyzeteket, amelyekbe felszerelhető (3-5. ábra).
- Kültéri szereléskor nem ajánlott a szalagot közvetlenül a falposztúval ragasztással felszerelni. Alumínium profil vagy kliepek rögzítése tartozékokat használnak.
- A LED szalagokat kábelrel szállítjuk, mindkét végén csatlakoztatással. Minden csatlakozás a szalagok között és a tápegységek között FWPC2P/FWPSC4P tartozékok, dugasz/aljzat csatlakozókábel készlet segítségével történik 2 tűs (monokróm szalagok) vagy 4 tűs (RGB szalagok) segítségével. Ezeket a tartozékokészleteket külön kell megrendelni. Más típusú csatlakozók vagy csatlakozódobozok is használhatók (vágja le a dugaszokat a szalagkábelek végén), de mindegyiknek legalább IP67-esnek kell lennie (A és B ábra).
- Az 1. ábra az FWCK rögzítőbilincsekkel ellátott rögzítési módot mutatja, megadva a két bilincs közötti minimális távolságot.
- Az 2. ábrán látható a LED szalag beépítése a mereven rögzített alumínium profilba vagy az állítható bilincsekkel (FWAMC), valamint a biztonság bilincsek közötti átlagos távolság.
- Abban az esetben, ha a LED szalagot 5 m-nél kisebb távolságra kívánja levágni, járjon el a 11., 12. és 13. ábrán látható módon, húzza le a poliuretánt a szalagról, amíg el nem éri az érintkezőket, hegesztje össze a tápegységek végét, és szilikot az érintkezőkre és tömítse le. FWDEC (hosszirányú tápegységkimenet) vagy FWSEC (oldalsó kimenet) kapcsolcsomaggal.
- Ha elektromos bekötések a bemutatott kapcsolási rajzok szerint történnek, az alkalmazott LED szalag típusától független.

BG - ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТАЖ И БЕЗОПАСНОСТ

Прочетете внимателно инструкциите и ги запазвайте за операции по поддръжката.

ВНИМАНИЕ!

- Доставката за продукти XFLEX се извършва само за минимални дължини от 5 м или кратни от тях.
- Препоръчва се да използвате светодиодни захранващи устройства с постоянно напрежение на марката FLASH/ARELUX за монтаж.
- Препоръчваме инсталацията да се извърши от квалифициран техник.
- Внимавате да не стъпвате върху LED лентите.
- Тъй като LED лентата генерира значително количество топлина, пространството в близост до зоната за монтаж трябва да ѝ позволи да се разсеея. За въграден монтаж се препоръчва да се монтира в алуминиеви профили.
- Не монтирайте две или повече съседни LED ленти, тъй като в тази ситуация процесът на охлаждане се предотвратява и светодиодите изгарят.
- Не поставяйте LED лентата директно върху запалими повърхности (дърво, пластмаса и др.).

ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТАЖ

- На първо място, вземете предвид позициите, в които LED лентата не може да се монтира (фиг. 6-10), както и позициите, в които може да се монтира (фиг. 3-5).
- При монтаж на открито не се препоръчва монтираването на лентата чрез директно запалване върху повърхността. Използват се алуминиеви профили или аксесоари за монтаж на скоби.
- С LED лентите се доставят с кабел с женски/мъжки конектори във всеки край. Всички връзки между и от лентите към захранващата се осъществяват с помощта на аксесоари FWPC2P/FWPSC4P, мъжки/женски комплект свързващи кабели с 2-пинни (монохромни ленти) или 4-пинни (RGB ленти). Тези комплекти аксесоари се поръчват отделно. Могат да се използват и други модели съединители или съединителни кутии (изрежете чешмиците в краищата на лентовите кабели), но всички трябва да бъдат поне IP67 (фиг. А и В).
- Фигура 1 показва метода на монтиране с помощта на комплекта монтажни скоби FWCK, като посочва минималното разстояние между две скоби.
- Фигура 2 показва как се монтира LED лентата в твърдо закрепения алуминиев профил или върху регулируемите скоби (FWAMC), както и средното разстояние между предпазните скоби.
- В ситуация, в която е нежелателно да отрежете LED лентата на по-малко от 5 м, процедуратае както на фигури 11, 12 и 13, отепелте полиуретана от лентата, докато достигне контактите, заварете захранващите проводници, поставете силикон върху контактите и уплътнете с клепен елемент FWDEC (надлъжно изведенане на проводника) или FWSEC (странично изведенане).
- Електрическите връзки се извършват съгласно представените електрически схеми в зависимост от вида на използваната LED лента.

CZ - NÁVODY MONTÁŽE A BEZPEČNOSTI

Pozorně přečtete si a dodržte operaci údržby.

POZOR!

- Dodávka produktů XFLEX se provádí pouze pro minimální délky 5 m nebo jeho násobky.
- K instalaci se doporučuje použít zdroj napájení LED s konstantním napětím značky FLASH/ARELUX.
- Doporučujeme, aby instalaci vykonával kvalifikovaný technik.
- Dávejte pozor, abyste nestoupali na LED pásy.
- Protěžte pásy LED vyvářti značné množství tepla, musí prostor v blízkosti montážní oblasti umožnit jeho rozptýlení. Pre zapuštění montáže se doporučuje instalovat do hliníkových profilů.
- Neinstalujte dva nebo více sousedních LED pásů, protože v této situaci je zabráněno procesu chlazení a LED diody hoří.
- Neinstalujte LED pásy přímo na hořlavé povrchy (dřevo, plast atd.).

MONTÁŽNÍ NÁVODY

- V první řadě vezměte v úvahu polohy, ve kterých nelze LED pásy instalovat (obr. 6-10), a také polohy, do kterých jej lze namontovat (obr. 3-5).
- Při venkovní montáži se nedoporučuje instalovat listů přímým lepením na povrch. Používají se hliníkové profily nebo montážní příslušenství klípy.
- LED pásky jsou dodávány s kabelem s konektory samice/samce na každém konci. Veškerá propojení mezi páskami a napájecími zdroji jsou provedena pomocí příslušenství FWPC2P/FWPSC4P, sady propojovacích kabelů samec/samice s 2-pin (monochromatické pásky) nebo 4-pin (RGB pásky). Tyto sady příslušenství se objednávají samostatně. Lze použít i jiné modely konektorů nebo přípojitových krabic (odřízněte zástrčky na koncích průvlekových kabelů), ale všechny musí mít alespoň IP67 (obr. A a B).
- Obrázek 1 ukazuje způsob montáže pomocí sady montážních svorek FWCK s uvedením minimální vzdálenosti mezi dvěma svorkami.
- Obrázek 2 ukazuje, jak je pás LED instalován v pevně upraveném hliníkovém profilu nebo na nastavitelných svorkách (FWAMC), jako a průměrnou vzdáleností mezi bezpečnostními svorkami.
- V situaci, kdy je žádoucí odříznout LED páska na méně než 5 m, postupujte jako na obrázcích 11, 12 a 13, sloupněte polyuretan z pásky, dokud nedosáhnete kontaktů, přivařte napájecí vodiče, na kontakty nasadíte silikon a utěsníte s koncovým prvkom FWDEC (podélný drátový výstup) nebo FWSEC (boční výstup).
- Elektrické připojení se provádí podle uvedených schémat zapojení v závislosti na typu použitého LED páska.

SK - NÁVODY MONTÁŽE A BEZPEČNOSTI

Pozorne prečítajte si a dodržte operáci údržby.

POZOR!

- Dodávka pre výrobky XFLEX sa vykonáva iba pre minimálne dĺžky 5m alebo ich násobky.
- Na inštaláciu sa odporúča používať zdroje LED s konštantným napätím značky FLASH/ARELUX.
- Doporučujeme, aby inštaláciu vykonával kvalifikovaný technik.
- Dajte pozor, aby ste nestúpili na LED pásy.
- Protěžte pásy LED vytvára značné množstvo tepla, priestor v blízkosti montážnej oblasti musí umožniť jeho rozptýl. Pre zapuštění montáže se doporučuje instalovat do hliníkových profilů.
- Neinštalujte dva alebo viac susediacich páskov LED, pretože v tejto situácii je zabránené procesu chladenia a LED diody horia.
- Neinštalujte pás LED priamo na horľavé povrchy (drevo, plast atď.).

MONTÁŽNE NÁVODY

- V prvom rade vezmite do úvahy polohy, v ktorých nie je možné LED pásky inštalovať (obr. 6-10), ako aj polohy, v ktorých ho možno namontovať (obr. 3-5).
- Pri vonkajšej montáži sa neodporúča inštalovať listu priamym lepením na povrch. Používa sa montážne príslušenstvo z hliníkového profilu alebo klipov.
- LED pásy sú dodávané s káblom s konektormi samica/samec na každom konci. Všetky spojenia medzi páskami a napájacími zdrojmi sú realizované pomocou príslušenstva FWPC2P/FWPSC4P, sady prepájacích káblov samec/samica s 2-kolíkovej (monochromatické pásky) alebo 4-kolíkovej (RGB pásky). Tieto súpravy príslušenstva sa objedávajú samostatne. Je možné použiť aj iné modely konektorov alebo prepájacích boxov (odreže zástrčky na koncoch páskových káblov), ale všetky musia mať krytie aspoň IP67 (obr. A a B).
- Obrázok 1 zobrazuje spôsob montáže pomocou súpravy montážnych svoriek FWCK s uvedením minimálnej vzdialenosti medzi dvoma svorkami.
- Obrázok 2 ukazuje, ako je pás LED inštalovaný v pevne upravenom hliníkovom profile alebo na nastaviteľných svorkách (FWAMC), ako aj priemernú vzdialenosť medzi bezpečnostnými svorkami.
- V situácii, keď je potrebné odstrihnúť LED pás na menej ako 5 m, postupujte ako na obrázkoch 11, 12 a 13, odlepte polyuretán z pásky, kým nedosiahnete kontakty, zvarite napájacie vodiče, na kontakty nasadíte silikon a utiesnite s koncovým prvkom FWDEC (podélny drôtový výstup) alebo FWSEC (bočný výstup).
- Elektrické pripojenia sa vykonávajú podľa uvedených schém zapojenia v závislosti od typu použitého LED pásika.

PL - INSTRUKCJA BEZPIECZNEGO MONTAŻU

Przeczytaj uważnie instrukcję i zachowaj ją w celu wykonywania operacji konserwacyjnych.

UWAGA!

- Dostawa produktów XFLEX jest realizowana tylko dla długości minimalnych 5m lub ich wielokrotności.
- Do instalacji zaleca się stosowanie zasilaczy LED o stałym napięciu marki FLASH/ARELUX.
- Zalecamy, aby instalację przeprowadził wykwalifikowany technik.
- Uważaj, aby nie nadeptać na paski LED.
- Ponieważ paski LED generuje znaczną ilość ciepła, przestrzeń w pobliżu miejsca montażu musi pozwalać na jego rozprzieszenie. Do montażu wpuszczanego zaleca się montaż w profilach aluminiowych.
- Ne instaluj dwóch lub więcej sąsiadujących paszków LED, ponieważ w tej sytuacji proces chłodzenia nie jest możliwy, a diody LED palą się.
- Ne instaluj paski LED bezpośrednio na łatwopalnych powierzchniach (drewno, plastik itp.).

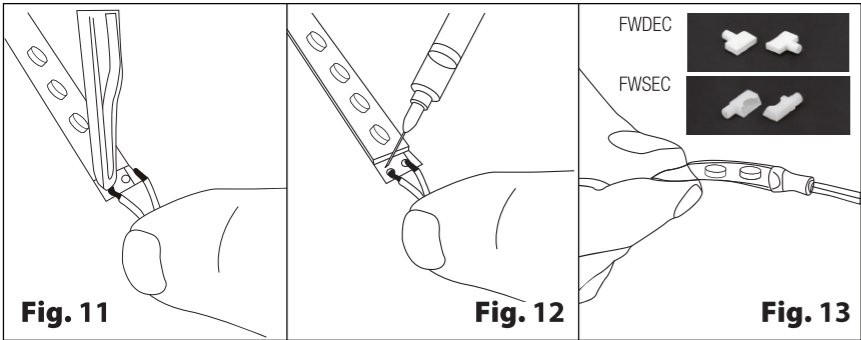
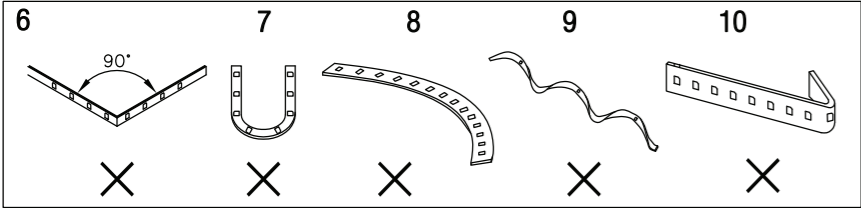
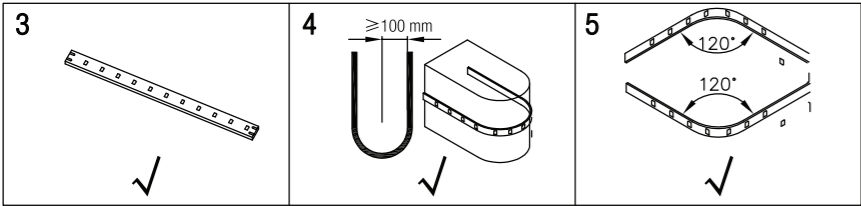
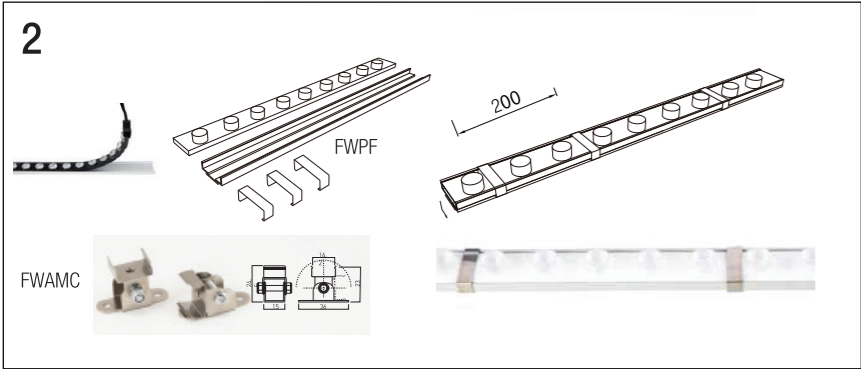
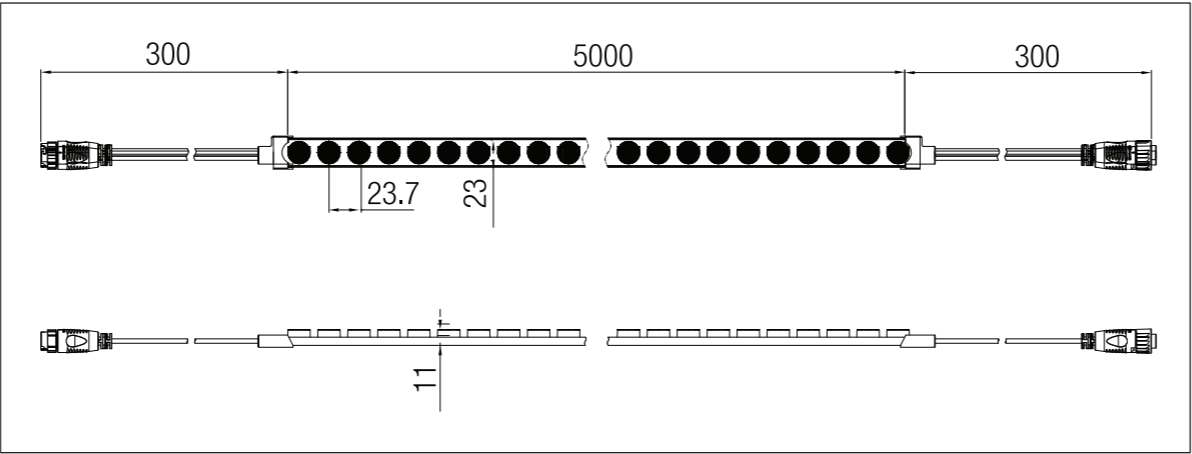
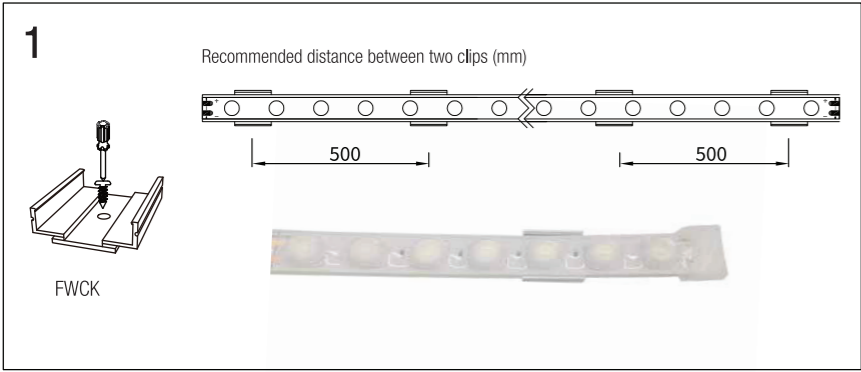
INSTRUKCJA MONTAŻU

- Przed wszystkim weź pod uwagę pozycje, w których nie można zamontować taśmy LED (obr. 6-10), a także pozycje, w których można ją zamontować (rys. 3-5).
- W przypadku montażu na zewnątrz nie zaleca się montażu listwy poprz bezpośrednie naklejanie na powierzchnię. Stosowane są akcesoria montażowe do profili aluminiowych lub klipsów.
- Taśmy LED są dostarczane z kablem ze złączami żeńskimi/męskimi na każdym końcu. Wszystkie połączenia pomiędzy i od listwy do zasilaczy wykonujemy za pomocą akcesoriów FWPC2P/FWPSC4P, zestawu przewodów połączeniowych męskich/żeńskich z 2 pinami (listwy monochromatyczne) lub 4 pinami (listwy RGB). Te zestawy akcesoriów są zamawiane osobno. Można zastosować inne modele

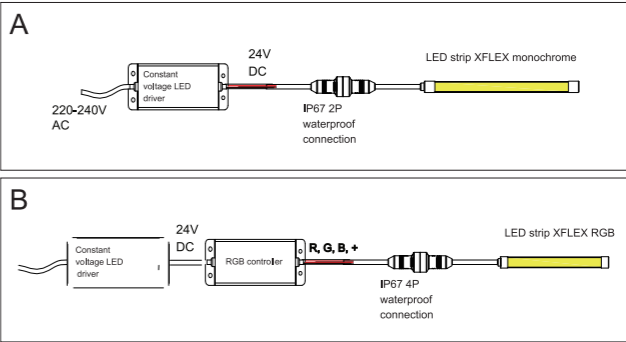
TECHNICAL FEATURES

Code	Type of LED	Power/m P(W/m)	Input voltage (V)	Color temp. of LED (K)	Working ambient temperature (°C)	Dimensions LxWxH (mm)	Cutting distance (mm)	Max. length for one feed (m)	Energy efficiency class
FW24267WW20S	SMD 2835	20 W/m	24V	3000K	-25 ÷ +60 °C	5200x23x11 mm	166,7 mm	10m	D
FW24267NW20S	SMD 2835	20 W/m	24V	4000K	-25 ÷ +60 °C	5200x23x11 mm	166,7 mm	10m	D
FW24267CW20S	SMD 2835	20 W/m	24V	6500K	-25 ÷ +60 °C	5200x23x11 mm	166,7 mm	10m	D
FW24267WW20X45S	SMD 2835	20 W/m	24V	3000K	-25 ÷ +60 °C	5200x23x11 mm	166,7 mm	10m	D
FW24267NW20X45S	SMD 2835	20 W/m	24V	4000K	-25 ÷ +60 °C	5200x23x11 mm	166,7 mm	10m	D
FW24267CW20X45S	SMD 2835	20 W/m	24V	6500K	-25 ÷ +60 °C	5200x23x11 mm	166,7 mm	10m	D
FW34267RGB25D	SMD 3030	20 W/m	24V	RGB	-20 ÷ +55 °C	5200x23x11 mm	166,7 mm	10m	-
FW34267RGB20X45D	SMD 3030	20 W/m	24V	RGB	-20 ÷ +55 °C	5200x23x11 mm	166,7 mm	10m	-
FW34267RGB25DX	SMD 3030	20 W/m	24V	RGB	-20 ÷ +55 °C	5200x23x11 mm	166,7 mm	10m	-
FW34267RGB20X45DX	SMD 3030	20 W/m	24V	RGB	-20 ÷ +55 °C	5200x23x11 mm	166,7 mm	10m	-

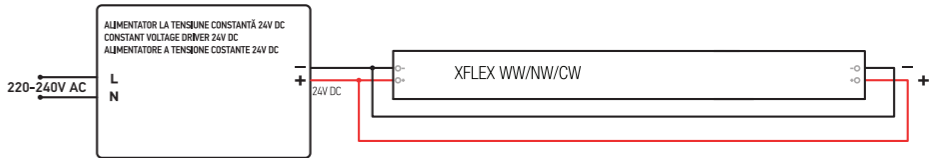
Code	Type
FWPF	Aluminum profile for strip installing
FWCK	Set of 5 fixing clips
FWDEC	Set of two end caps, direct access
FWSEC	Set of two end caps, side access
FWPSC2P	Set of two cableless female/male 2P, IP67 connectors
FWPSC4P	Set of two cableless female/male 4P, IP67 connectors
FWAMC	Adjustable mounting clip



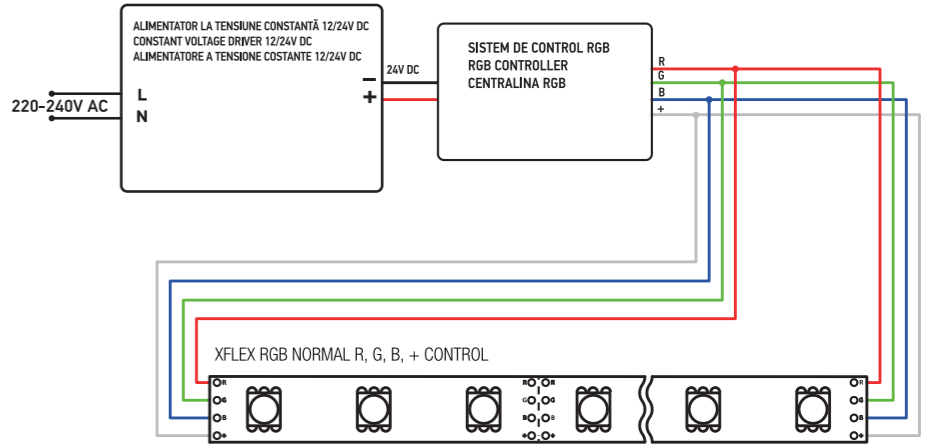
WIRING DIAGRAMS



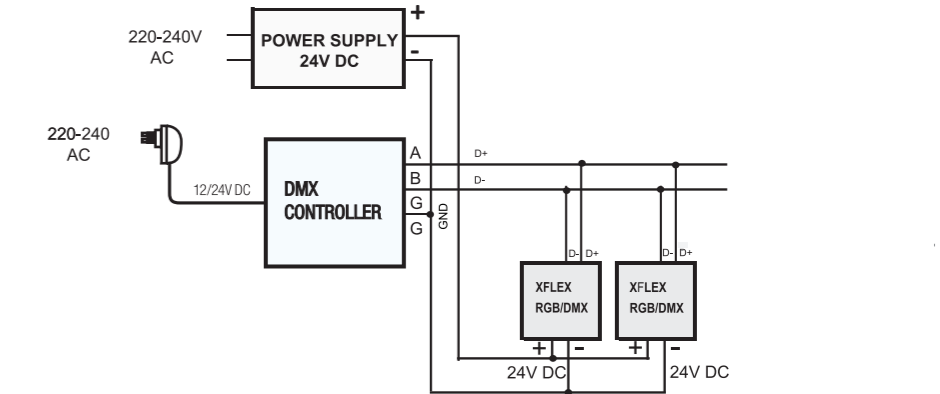
ALIMENTAREA BENZILOR TIP XFLEX MONOCROMATICE (LUNGIME MAXIMA PENTRU O ALIMENTARE 10m, LA AMBELE CAPETE).
POWER SUPPLY FOR STRIPS XFLEX MONOCHROMATIC (MAXIMUM LENGTH FOR A SINGLE POINT POWER SUPPLY 10m, BOTH SIDES).
ALIMENTAZIONE PER STRISCE XFLEX MONOCROMATICHE (LUNGHEZZA MASSIMA PER UN SINGOLO PUNTO DI ALIMENTAZIONE 10m, ENTRAMBE LE ESTREMITA).



ALIMENTAREA SI CONTROLUL BENZILOR XFLEX RGB, R, G, B, + (LUNGIME MAXIMĂ 10m LA AMBELE CAPETE) .
POWER SUPPLY FOR XFLEX RGB LED STRIPS, R, G, B, + (MAXIMUM LENGTH 10m, BOTH SIDES).
ALIMENTAZIONE E CONTROLLO PER STRISCE A LED XFLEX RGB, R, G, B, + (LUNGHEZZA MASSIMA 10m, ENTRAMBE LE ESTREMITA).

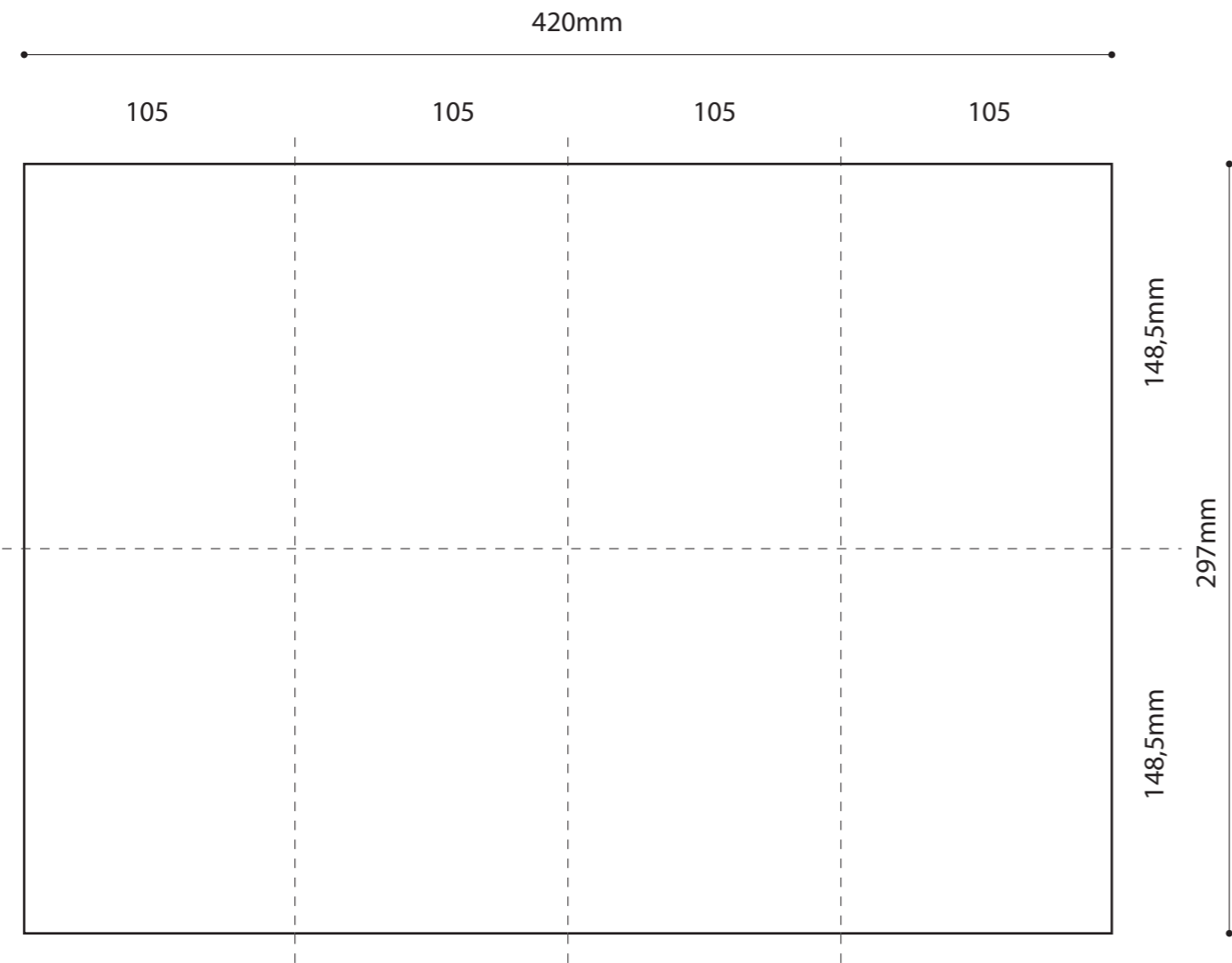


ALIMENTAREA SI CONTROLUL BENZILOR XFLEX RGB/DMX (LUNGIME MAXIMĂ 10m LA AMBELE CAPETE) .
POWER SUPPLY FOR XFLEX RGB/DMX LED STRIPS (MAXIMUM LENGTH 10m, BOTH SIDES).
ALIMENTAZIONE E CONTROLLO PER STRISCE A LED XFLEX RGB/DMX (LUNGHEZZA MASSIMA 10m, ENTRAMBE LE ESTREMITA).



OPEN SIZE 420x297mm

CLOSED SIZE 105x148,5mm



PRINT: 1 color (black) front and back side)

